

no 1394

RS
Commissaire

Monsieur le Conservateur d'Angkor,
Siemréap.

Notice pour le Cahier de l'EFEO., 1er
trimestre 1939 (copie dactylographiée)..... I
Id. (copie dactylographiée)..... I

*Le manuscrit vous sera renvoyé
après impression.*

19 avril 9
P. le Directeur,
Le Secrétaire administratif,

ries de superstructure, actuellement en cours.

Le dégagement de la cour intérieure du temple est en voie d'achèvement: il n'en reste plus à déblayer que le secteur Nord-Ouest.

A la pyramide de Bakong (Roluos), la révision du dallage et du soubassement du 4^e gradin a été réalisée sur les quatre faces, ainsi que le dégagement du 3^e, où le même travail a pu être effectué sur toute la moitié Sud, parallèlement avec l'enlèvement des terres recouvrant les parties correspondantes du 2^e gradin. Le sanctuaire central a été débarrassé de ses derniers échafaudages après remise en place des quelques pièces d'accent des étages dont les morceaux ont pu être rassemblés et goujonnés.

Notice pour les Cahiers de l'Ecole Française d'Extrême-Orient

Ier trimestre 1939

Cambodge. Groupe d'Angkor (M. Glaize, Conservateur). - A Bantay Samrè, les travaux d'anastylose de la salle longue précédant le sanctuaire central du côté Est ont été menés à bonne fin, rendant à ce corps de bâtiment sa belle proportion, dont on ne pouvait auparavant se faire la moindre idée en raison de son état de ruine à peu près complet. A la suite, les parties hautes du vestibule de jonction et de l'avant-corps de la tour ont été également remontées, malgré les mutilations subies par les deux frontons au moment de leur chute. Ceux de l'avant-corps Nord, dont le soubassement a été remis en état, ont moins souffert. Les murs latéraux ont pu être conservés, mais il a fallu reprendre entièrement les piédroits de la baie avant de procéder à la réfection des maçonneries de superstructure, actuellement en cours.

Le dégagement de la cour intérieure du temple est en voie d'achèvement: il n'en reste plus à déblayer que le secteur Nord-Ouest.

A la pyramide de Bakong (Roluos), la révision du dallage et du soubassement du 4^e gradin a été réalisée sur les quatre faces, ainsi que le dégagement du 3^e, où le même travail a pu être effectué sur toute la moitié Sud, parallèlement avec l'enlèvement des terres recouvrant les parties correspondantes du 2^e gradin. Le sanctuaire central a été débarrassé de ses derniers échafaudages après remise en place des quelques pièces d'accent des étages dont les morceaux ont pu être rassemblés et goujonnés.

Au pied de la pyramide, la fin du dégagement de la tour en briques écroulée de la face Est, moitié Nord, a permis de mettre au jour quelques éléments de décoration intéressants et à peu près intacts, notamment sur les socles d'échiffre en grès une devata sous arcature à makaras et plusieurs motifs à personnage dansant. A l'intérieur, un fragment important d'un grand piédestal mouluré a été retrouvé en place - au-dessus d'une cavité de 1m60 de profondeur qui devait renfermer un dépôt sacré - ainsi que la plupart des morceaux d'une statue de Vishnu debout de 2m30 de hauteur à tête assez belle, très proche du çiva précédemment sorti de la tour de la face Sud, moitié Est, et certainement, comme lui, de l'époque Bayon.

Par ailleurs, le déblaiement du bâtiment annexe en briques Nord du côté Est a fourni dès son début l'occasion d'une importante découverte, sous forme de trois corps de statues sans tête et mutilées, trouvées côte à côte et présentant toutes les caractéristiques de l'art d'Indravarman. Les personnages - un homme entre deux femmes - appartenaient à un même groupe qui peut être identifié avec celui mentionné à la stampe XXIX de l'inscription de Bakong: "Il érigea un Içvara (nommé) Umāgaṅgāpatīçvara ayant le creux des reins pressé par les lianes des bras d'Umā et de Gaṅgā", cette particularité, qui en fait une représentation de çiva entre sa soeur et son épouse probablement unique dans l'iconographie khmère, étant nettement visible sur le corps du dieu par deux amorces de bras féminins taillées dans le même bloc.

La restauration de Neak Pean s'est terminée par l'anastylose des quatre édicules d'axe correspondant aux bassins secondaires, et dont la plupart des éléments ont pu être retrouvés. Le célèbre groupe du cheval Balāha a, lui aussi, été remanié afin de lui donner une nouvelle orientation paraissant plus conforme à la légende, qui le fait se diriger vers le sanctuaire au lieu de s'en éloigner. Certaines constatations faites sur les divers blocs sculptés ont amené d'autre part à placer le groupe de la queue à un niveau inférieur à l'ancien en le juxtaposant à la croupe de l'animal.

- Au Mebon oriental, la berme extérieure du côté Est a été dégagée, et les travaux de remise en état des diverses parties du temple ont commencé par la révision de la plateforme centrale aux cinq tours, intéressant surtout les perrons d'axe aux socles d'échiffre garnis de lions.

Dans le domaine des recherches, la saison sèche a permis d'effectuer quelques sondages dans la région traversée par la piste de Tasar Sdam à Tasom, à une trentaine de kilomètres Ouest de Siemréap. Des dégagements sommaires ont permis de recueillir d'intéressantes précisions sur quelques vestiges déjà portés à l'Inventaire, notamment le Prasat Prei Thnal Nord (I.K. 645), le Prasat Kduong (I.K. 649), le Prasat Bang Kong (I.K. 650), le Prasat Snuol (I.K. 678), tous des XI^e siècles, et le Prasat Prei Thnal Sud (I.K. 646) de style pré-khmèr. De fort beaux linteaux et fragments de sculpture

ornementale en grès rouge, délicatement ciselés dans l'esprit de Bantay Srei, ont pu être ramenés au dépôt d'Angkor, ainsi que plusieurs statuettes de bonne facture et une pierre des neuf divinités trouvée au Neak Ta Kong Srok (I.K. 675).

Enfin, dans le but de compléter la documentation existante sur les monuments de l'époque Bakheng, le dégagement du Phnom Bok (I.K. 547) a été entrepris, malgré les difficultés d'accès. Les divers bâtiments sont apparus, après débroussaillage, extrêmement ruinés, tandis que les parties déjà libérées de leurs éboulis, échappent à l'état de décomposition avancée des pierres du Phnom Krom, laissent voir des éléments de décor à peu près identiques mais en bien meilleur état. Au pied du sanctuaire central, des fragments importants d'une très belle statue de Vishnu ont été sortis des fouilles, paraissent appartenir à l'art du Xe siècle: il ne semble pas qu'elle puisse provenir de la trimurti habituelle que devaient abriter les trois tours, et dont les têtes, connues depuis longtemps, comptent parmi les meilleures sculptures khmères ramenées dans la Métropole.

Fait à Dalat, le 15 avril 1939

Le Conservateur d'Angkor,

Signé: M. Glaize

Notice pour les Cahiers de l'Ecole Française d'Extrême-Orient
1er trimestre 1939

Cambodge. Groupe d'Angkor (M. Glaize, Conservateur). - A Bantay Samrè, les travaux d'anastylose de la salle longue précédant le sanctuaire central du côté Est ont été menés à bonne fin, rendant à ce corps de bâtiment sa belle proportion, dont on ne pouvait auparavant se faire la moindre idée en raison de son état de ruine à peu près complet. A la suite, les parties hautes du vestibule de jonction et de l'avant-corps de la tour ont été également remontées, malgré les mutilations subies par les deux frontons au moment de leur chute. Ceux de l'avant-corps Nord, dont le soubassement a été remis en état, ont moins souffert. Les murs latéraux ont pu être conservés, mais il a fallu reprendre entièrement les piédroits de la baie avant de procéder à la réfection des maçonneries de superstructure, actuellement en cours.

Le dégagement de la cour intérieure du temple est en voie d'achèvement: il n'en reste plus à déblayer que le secteur Nord-Ouest.

A la pyramide de Bakong (Roluos), la révision du dallage et du soubassement du 4^e gradin a été réalisée sur les quatre faces, ainsi que le dégagement du 3^e, où le même travail a pu être effectué sur toute la moitié Sud, parallèlement avec l'enlèvement des terres recouvrant les parties correspondantes du 2^e gradin. Le sanctuaire central a été débarrassé de ses derniers échafaudages après remise en place des quelques pièces d'accent des étages dont les morceaux ont pu être rassemblés et goujonnés.

Au pied de la pyramide, la fin du dégagement de la tour en briques écroulée de la face Est, moitié Nord, a permis de mettre au jour quelques éléments de décoration intéressants et à peu près intacts, notamment sur les socles d'échiffre en grès une devata sous arcature à makaras et plusieurs motifs à personnage dansant. A l'intérieur, un fragment important d'un grand piédestal mouluré a été retrouvé en place - au-dessus d'une cavité de 1m50 de profondeur qui devait renfermer un dépôt sacré - ainsi que la plupart des morceaux d'une statue de Vishnu debout de 2m30 de hauteur à tête assez belle, très proche du *giva* précédemment sorti de la tour de la face Sud, moitié Est, et certainement, comme lui, de l'époque Bayon.

Par ailleurs, le déblaiement du bâtiment annexe en briques Nord du côté Est a fourni dès son début l'occasion d'une importante découverte, sous forme de trois corps de statues sans tête et mutilées, trouvées côte à côte et présentant toutes les caractéristiques de l'art d'Indravarman. Les personnages - un homme entre deux femmes - appartenaient à un même groupe qui peut être identifié avec celui mentionné à la stance XXIX de l'inscription de Bakong: "Il érigea un *Içvara* (nommé) *Umāgaṅgapatīçvara* ayant le creux des reins pressé par les lianes des bras d'*Umā* et de *Gaṅgā*", cette particularité, qui en fait une représentation de *giva* entre sa sœur et son épouse probablement unique dans l'iconographie khmère, étant nettement visible sur le corps du dieu par deux amorces de bras féminins taillées dans le même bloc.

La restauration de Neak Pean s'est terminée par l'anastylose des quatre édicules d'axe correspondant aux bassins secondaires, et dont la plupart des éléments ont pu être retrouvés. Le célèbre groupe du cheval Balāha a, lui aussi, été remanié afin de lui donner une nouvelle orientation paraissant plus conforme à la légende, qui le fait se diriger vers le sanctuaire au lieu de s'en éloigner. Certaines constatations faites sur les divers blocs sculptés ont amené d'autre part à placer le groupe de la queue à un niveau inférieur à l'ancien en le juxtaposant à la croupe de l'animal.

- Au Mebon oriental, la berme extérieure du côté Est a été dégagée, et les travaux de remise en état des diverses parties du temple ont commencé par la révision de la plateforme centrale aux cinq tours, intéressant surtout les perons d'axe aux socles d'échiffre garnis de lions.

Dans le domaine des recherches, la saison sèche a permis d'effectuer quelques sondages dans la région traversée par la piste de Tassar Sdām à Tason, à une trentaine de kilomètres Ouest de Siemréap. Des dégagements sommaires ont permis de recueillir d'intéressantes précisions sur quelques vestiges déjà portés à l'Inventaire, notamment le Prasat Prei Thnal Nord (I. K. 645), le Prasat Kduong (I. K. 649), le Prasat Bang Kong (I. K. 650), le Prasat Snuol (I. K. 678), tous des XI^e siècles, et le Prasat Prei Thnal Sud (I. K. 646) de style pré-khmère. De fort beaux linteaux et fragments de sculpture

ornementale en grès rouge, délicatement ciselés dans l'esprit de Bantay Srei, ont pu être ramenés au dépôt d'Angkor, ainsi que plusieurs statuettes de bonne facture et une pierre des neuf divinités trouvée au Neak Ta Kong Srok (I.K. 675).

Enfin, dans le but de compléter la documentation existante sur les monuments de l'époque Bakheng, le dégagement du Phnom Bok (I.K. 547) a été entrepris, malgré les difficultés d'accès. Les divers bâtiments sont apparus, après débroussaillage, extrêmement ruinés, tandis que les parties déjà libérées de leurs éboulis, échappent à l'état de décomposition avancée des pierres du Phnom Krom, laissent voir des éléments de décor à peu près identiques mais en bien meilleur état. Au pied du sanctuaire central, des fragments importants d'une très belle statue de Vishnu ont été sortis des fouilles, paraissent appartenir à l'art du Xe siècle: il ne semble pas qu'elle puisse provenir de la trīmūrti habituelle que devaient abriter les trois tours, et dont les têtes, connues depuis longtemps, comptent parmi les meilleures sculptures Khmères ramenées dans la Métropole.

Fait à Delat, le 15 avril 1939

Le Conservateur d'Angkor,

Signé: M. Glaize